

## - DRŽAVNI PREVENTIVNI MEHANIZEM -

poročilo  
o opravljenem obisku  
na lokaciji

### POLICIJSKA POSTAJA KRŠKO

*Pojasnilo: Varuh človekovih pravic Republike Slovenije (v nadaljevanju: Varuh) v okviru izvajanja nalog in pooblastil po Zakonu o ratifikaciji opcijskega protokola h Konvenciji proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju (Uradni list RS, št. 114/2006) v vlogi državnega preventivnega mehanizma (v nadaljevanju: DPM) obiskuje kraje odvzema prostosti. V skupini, ki izvede obisk, poleg predstavnikov Varuha praviloma sodeluje(jo) tudi predstavnik(i) pogodbenih nevladnih organizacij ter občasno tudi neodvisni izvedenci medicinske in drugih strok in prevajalci. Pravna podlaga za opravljanje nadzorov s strani DPM je predstavljena na spletni strani [Varuh kot državni preventivni mehanizem](#).*

*Pričujoče poročilo vsebuje le bistvene ugotovitve o obisku s predlogi za izboljšanje razmer oziroma odpravo nepravilnosti. Izdelano je bilo na podlagi poročila o obisku DPM in odzivnega poročila pristojnih. Namenjeno je objavi na spletni strani Varuha.*

#### **Osnovni podatki o lokaciji:**

- ▶ **Tip lokacije:** policijska postaja (v nadaljevanju: PP)
- ▶ **Kategorije oseb, ki jim je bila odvzeta prostost:** osebe v policijskem pridržanju<sup>1</sup>
- ▶ **Uradna zmogljivost in dejanska zasedenost lokacije na dan obiska:** (še vedno) dva prostora za pridržanje<sup>2</sup> (za krajše in daljše pridržanje), ki sta označena s številkami '1' in '2'; prvi je namenjen za daljše pridržanje (do 48 ur) dveh oseb<sup>3</sup>, drugi pa se uporablja za krajše pridržanje (do 12 ur) za dve osebi. V času našega obiska v PP ni bila nobena pridržana oseba.

#### **Potek obiska in priprava poročila:**

- ▶ Obisk je bil **nenajavljen** in **opravljen** 18. 12. 2012<sup>4</sup>.
- ▶ **Skupina za obisk:** predstavnik Varuha (specialist kriminalističnega preiskovanja) ter predstavnica ter predstavnik in predstavnik pogodbenih nevladnih organizacij (Inštitut Primus, Pravno-informacijski center nevladnih organizacij - PIC).
- ▶ **Vsebina obiska:** razgovor z dežurnim policistom in pomočnikom komandirja, ogled prostorov za pridržanje, preveritev uresničitve naših predlogov v zvezi s prejšnjim obiskom DPM<sup>5</sup>, pregled dokumentacije nekaj naključno izbranih primerov pridržanja.

<sup>1</sup> V letu 2012 so do dne obiska DPM policisti te PP odredili 116 pridržanj.

<sup>2</sup> Dostop do prostorov za pridržanje je mogoč mimo dežurnega policista po stopnicah v klet ali neposredno z vozilom preko garaže. Prostora imata še vedno zadovoljivo dnevno svetlobo. Opremljena sta tudi z video nadzornim sistemom in govorno napravo, ki je povezana s sobo dežurnega policista, kar je bilo tudi ustrezno označeno (z nalepko). Prostora sicer čisti postajna čistilka in sta bila ob našem obisku urejena, čista in ustrezno prezračena.

<sup>3</sup> Prostor je bil opremljen s kovinskim pogradom, ki ima ustrezno lestev in vso potrebno opremo (WC s kovinsko školjko, tekočo vodo, žimnico, posteljnino z vzglavnikoma, odejami, mizo in dvema stoloma).

<sup>4</sup> Prejšnji obisk te policijske postaje je bil opravljen 10. marca 2009.

► **Poročanje:** poročilo o obisku je bilo posredovano Ministrstvu za notranje zadeve (v nadaljevanju: MNZ) 18. 1. 2013 (poslano tudi komandirju PP v vednost), skupaj s predlogom, da ga obravnava in nam v roku 30 dni sporoči morebitna stališča glede naših ugotovitev; tozadevni odgovor smo s strani organa prejeli 1. 3. 2013, torej 42. dan po odpremi.

---

<sup>5</sup> Takrat smo predlagali, da se v prostoru za krajše pridržanje popravi leseno ležišče, kjer je bila zgornja plast ležišča počena in izbočena. Glede hranjenja hladnih obrokov hrane in plastenk z vodo je bilo predlagano, da se le to hrani v skladišču oziroma prostoru, ki bo temu primerno, saj je bilo ugotovljeno, da se ta shranjuje v skladišču, skupaj z motornim oljem in drugimi snovmi.

### ► DPM je posebej pohvalil

- da je bil upoštevan predlog DPM iz prejšnjega obiska, saj je bila napaka oziroma poškodba ležišča v prostoru za pridržanje številka '2' dejansko odpravljena in
- da je bilo upoštevano priporočilo DPM iz prejšnjega obiska, saj je prišlo do spremembe v hrambi hladnih obrokov - sedaj v skladišču, skupaj s posteljnino.

DPM: opozarjamo, da varovanje osebnih podatkov in varstvo zasebnosti terjata, da se dokumentacija, povezana s pridržanji pravilno hrani<sup>6</sup>, ne pa da je nenadzorovano (kot je bilo ugotovljeno nekatera celo iz leta 2007) na mizi v prostoru, kjer sicer policisti redno izvajajo postopke s pridržanimi osebami.

DPM: predlagamo, da se prostor za sprejem pridržanih oseb opremi z natisnjanim izvidom seznama odvetnikov in brošurami MNZ s pravicami pridržanih oseb.<sup>7</sup>

DPM: za izpostavljene od naključno izbranih primerov pridržanj<sup>8</sup> predlagamo, da se jih ponovno preverijo in morebitni nepravilni podatki popravijo.

MNZ: vodstvo PP je mapo s starimi obrazci na katerih so vidni podatki pridržanih oseb takoj odstranila iz prostora za sprejem pridržanih oseb. Obrazci so bili vstavljeni v pripadajoč spis ali pa so bili vrnjeni pristojni enoti. Na ustrezno shranjevanje obrazcev je vodstvo na delovnem sestanku opozorilo vse policiste.

DPM: natisnjen seznam odvetnikov in brošuro MNZ s pravicami pridržanih oseb so takoj namestili v prostor za sprejem pridržanih oseb.

MNZ: v zvezi s prvim od izpostavljenih primerov je vodstvo PP ugotovilo, da se, je nahajal v prostoru za pridržanjem št. '1', varnostni pregled je bil opravljen, vendar ga policist ni evidentiral; pri preverjanju je bilo tudi ugotovljeno, da so bili imenovanemu vrnjeni zaseženi predmeti. V zvezi z drugim od

<sup>6</sup> Ob obisku smo v prostoru za sprejem pridržanih oseb na mizi naši papirnato mapo za hranjenje dokumentov. Ob pregledu mape je bilo ugotovljeno, da so v njej že izpolnjeni obrazci, ki jih morajo policisti izpolniti ob posameznem pridržanju. Tako je bilo v mapi potrjeno o začasno zaseženih predmetih pridržani osebi (pridržanje je sicer odredila Policijska postaja Sevnica). Ob pregledu obrazca je bilo ugotovljeno, da je bilo pridržanje za to osebo odrejeno 7. 6. 2012 in je bil pridržani osebi dan v podpis ob 12.30 uri, pri čemer pa iz obrazca ni bilo razvidno, da so bili zaseženi predmeti pridržani osebi tudi vrnjeni – ni bilo datuma, ure in podpisa pridržane osebe. Prav tako je bilo v mapi shranjeno potrjeno o začasno zaseženih predmetih pridržani neki drugi osebi z dne 24. 3. 2011 (na tem je bil sicer evidentiran podatek o vrnitvi in podpis pridržane osebe), potrjeno o zasegu predmetov pridržani spet tretji osebi z dne 4. 3. 2007 in odločba o pridržanju za to osebo, ter še več različnih izpolnjenih obrazcev iz leta 2007.

<sup>7</sup> Ugotovili smo, da v prostoru za sprejem pridržanih oseb ni seznama odvetnikov in brošure MNZ.

<sup>8</sup> V prvem primeru (7. do 8. 6. 2012, med 9.45 in 13.15 uro, na podlagi drugega odstavka 157. člena Zakona o kazenskem postopku) smo ugotovili, da v uradnem zaznamku ni razvidno, v katerem prostoru za pridržanje je bil nameščen in ali je bil pri pridržani osebi ob odreditvi pridržanja opravljen osebni pregled. V drugem primeru (22. do 23. 5. 2012, med 9.15 in 16.15 uro, na podlagi prvega odstavka 157. člena Zakona o kazenskem postopku) je bilo ugotovljeno, da gre za napačen vnos v FIO evidenco, saj je bilo pridržanje (kot je izhajalo iz uradnega zaznamka o pridržanju) pravilno odrejeno na podlagi drugega odstavka 157. člena Zakona o kazenskem postopku; nadalje pa v tem primeru tudi v uradnem zaznamku ni bilo evidentirano, da je bila izročena v nadaljnji postopek preiskovalnemu sodniku, kar pa je bilo razvidno iz kazenske ovadbe, kjer je bilo zabeleženo, da je bila 23. 5. 2012 ob 16.00 uri, izročena v postopek preiskovalnemu sodniku, čeprav je iz uradnega zaznamka in vnosa v FIO evidenco izhajalo, da so policisti pridržanje zaključili ob 16.15 uri. V tretjem primeru je šlo za pridržanje tujke, državljanke Romunije (15. 10. 2012, med 10.25 in 10.40 uro, na podlagi drugega odstavka 43. člena Zakona o policiji), pri čemer smo ugotovili da je bil uradni zaznamek o pridržanju osebi vročen ob 10.55 uri, čeprav so policisti pridržanje zaključili ob 10.40 uri; nadalje je bilo ugotovljeno, da je v uradnem zaznamku evidentirano, da je bila oseba s pravicami seznanjena v romunskem jeziku, ni pa bilo razvidno v katerem prostoru je bila na PP, niti kdaj naj bi bila pripeljana na PP; v nadaljevanju pa je bilo iz dokumentacije razvidno, da je bilo zaradi ilegalnega prehoda državne meje na PP med 13.05 in 14.05 uro opravljeno prevajanje vendar to v angleški jezik, čeprav je pred tem v uradnem zaznamku navedeno, da je bila pridržana oseba s pravicami seznanjena v romunskem jeziku. Glede postopka policistov s to tujko se ni dalo ugotoviti, tudi kdaj so policisti dejansko zaključili s postopkom in kaj se je zgodilo po postopku s tujko (ali je bila izpuščena, odstranjena iz države?). Sicer pa so imeli skupaj s to tujko policisti zaradi ilegalnega prehoda državne meje v postopku tudi tujca, državljana hrvaške, za katerega pa je bil izdelan samo zapisnik o izročitvi, na katerem pa je bil očitno napačno naveden datum 15. 7. 2012, čeprav bi moral biti naveden datum 15. 10. 2012; pri pregledu depešnega obvestila glede postopka policistov s tem tujcem pa je bila ugotovljena še ena napaka, in sicer navedbe datuma postopka in izročitve tujca tujim varnostnim organom - 17. 7. 2012.

izpostavljenih primerov je vodstvo PP ugotovilo, da je bila pri vnosu podatkov v evidenco pridržanih oseb storjena napaka, saj je bila ta oseba pridržana po členu 157/11 Zakona o kazenskem postopku in privedena preiskovalnemu sodniku. Napako pri navedbi pravne podlage so popravili. Pridržanje te osebe je bilo zaključeno 23. 5. 2012 ob 16.15, ko je bila privedena k preiskovalnemu sodniku. V zvezi s tretjim od izpostavljenih primerov je bilo ugotovljeno, da je bila tujka s partnerjem, državljanom Republike Hrvaške, 15. 10.2012 ob 10.20 zalotena pri nedovoljenem prestopu državne meje; odrejeno ji je bilo pridržanje po členu 43/2 Zakona o policiji zaradi izročitve hrvaškim varnostnim organom; ko se je po odreditvi pridržanja ugotovilo, da gre za osebo z romunskim državljanstvom, katere ni mogoče izročiti tujim varnostnim organom, ji je bilo pridržanje ob 10:40 prekinjeno, povabljen je bila na PP, kjer je bil z njo v zvezi s prekrškom opravljen razgovor s prevajalko za romunski jezik (zapis v dokumentu, da je šlo za angleški jezik je napačen); v času razgovora se je na PP nahajala v prostoru P13 v sobi za stranke; po končanem postopku je bila izpuščena in se je skupaj s svojim partnerjem vrnila do PMP Obrežje. Pravilen datum obravnave prijetja, pridržanja, obravnave in izročitve hrvaškim varnostnim organom osebe iz četrtega primera, državljana Hrvaške, je 15. 10. 2012.

DPM: predlagamo tudi, da se policiste opozori na večjo skrbnost oziroma natančnost pri izpolnjevanju obrazcev, ki so potrebni ob odrejenih pridržanjih.

MNZ: policisti PP Krško so bili opozorjeni na ugotovljene nepravilnosti ter na večjo skrbnost in natančnost pri izpolnjevanju obrazcev in dokumentov.